

Eduard y Caecilie Seler

*Sistematización de los estudios americanistas
y sus repercusiones*

Renata von Hanffstengel y Cecilia Tercero Vasconcelos (editoras)

México

Universidad Nacional Autónoma de México
Facultad de Filosofía y Letras
Instituto de Investigaciones Antropológicas
Instituto de Investigaciones Históricas/
Instituto Nacional de Antropología e Historia/
Instituto de Investigaciones Interculturales
Germano-Mexicanas/
Ediciones y Gráficos Eón

2003

416 p.

Dibujos y fotografías

ISBN UNAM 970-32-0956-4

ISBN INAH 970-35-0369-1

Formato: PDF

Publicado en línea: 9 de marzo de 2018

Disponible en:

<http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/seler/409.html>



INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

DR © 2018, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Históricas. Se autoriza la reproducción sin fines lucrativos, siempre y cuando no se mutile o altere; se debe citar la fuente completa y su dirección electrónica. De otra forma, se requiere permiso previo por escrito de la institución. Dirección: Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510. Ciudad de México



Bibliografía de Caecilie Seler-Sachs

Basada en gran medida en la bibliografía elaborada por Eckehard Dolinski para el catálogo de la exposición fotográfica de Caecilie Seler-Sachs *Una mirada amorosa al México de hace 100 años*, 1998 en México.

1877-1922

Seler-Sachs, Caecilie, y Eduard Seler, *Briefe* [cartas] 1877-1922. [Transcritas por Eckehard Dolinski]. Acervo del IAI.

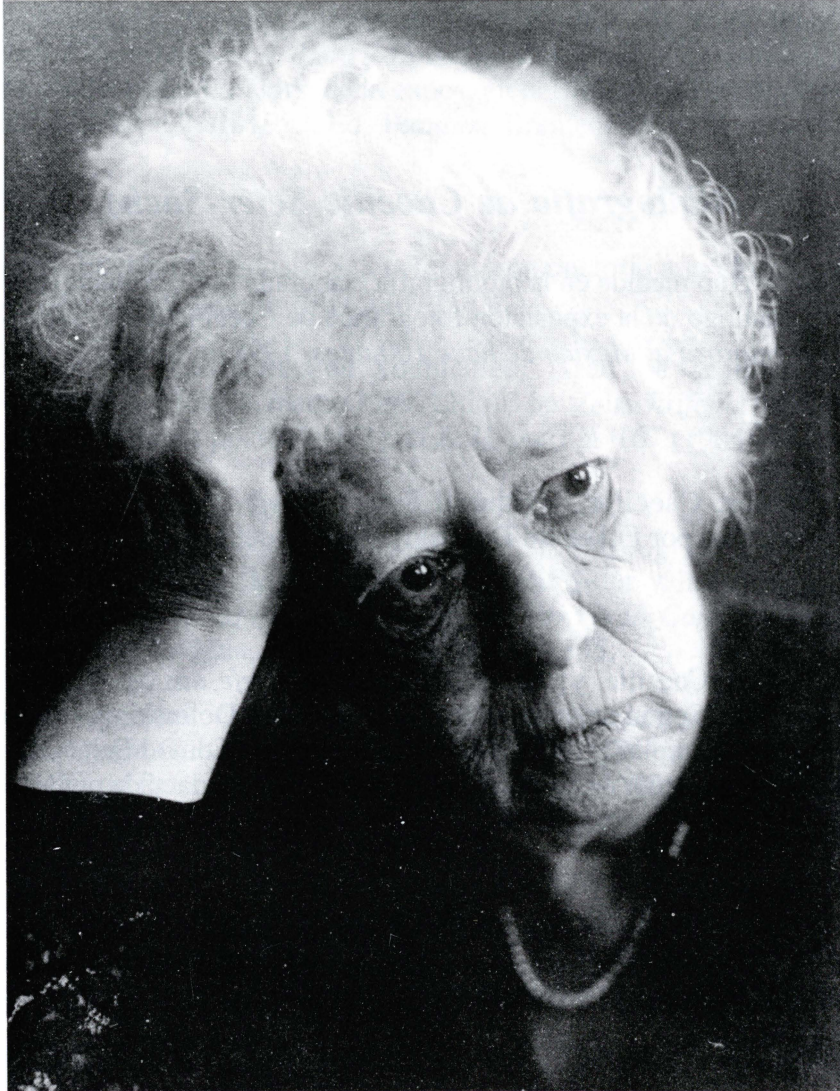
1889

[Seler-Sachs, Caecilie, y] Eduard Seler, *Reisebriefe aus Mexiko*. Berlín, Dümmler. [Según una observación de Eckehard Dolinski, las anotaciones en el ejemplar privado de las *Reisebriefe* de Eduard Seler demuestran que alrededor de la mitad del manuscrito fue redactada por Caecilie Seler-Sachs.] Acervo del IAI.

Seler-Sachs, Caecilie, y Eduard Seler, “Von Bremen bis zum Mississippi”, capítulo inédito de *Reisebriefe aus Mexiko*, redactado por los dos Seler, manuscrito por Caecilie S., Berlín, Dümmler. Ejemplar privado de Eduard Seler. Acervo del IAI.

1893

“Die Frau im alten und im heutigen Mexiko. Nach Überlieferungen und eigener Anschauung.” [La mujer en el México antiguo y el actual. Según relatos y experiencias propias] En: *Aus geistigen Werkstätten. Sammlung gemeinnütziger und volksbildender Vorträge* 3. Berlín, pp. 1-26.



Caecilie Seler-Sachs

Archivo Fotográfico IAI.



1897

“Kurzer Bericht über eine archäologische Reise durch Mexiko und Mittelamerika” [Breve informe sobre un viaje arqueológico por México y Mesoamérica]. En: *Globus. Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde* 72, No. 6., pp. 1-4, (85-87).

1900

Auf alten Wegen in Mexiko und Guatemala. Reiseerinnerungen und Eindrücke aus den Jahren 1895-1897 [Por los caminos antiguos de México y Guatemala. Memorias de viaje e impresiones de los años 1895 a 1897]. Berlín, Dietrich Reimer [Ernst Vohsen], 1ª edición. 2ª edición en Stuttgart, Strecker und Schröder, 1925.

1901

“Reisebilder aus México und Guatemala.” *Mittheilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien XXXI. Sitzungsberichte der Anthropologischen Gesellschaft in Wien*, p. 65. [Conferencia, con una presentación de imágenes skiópticas, leída en la reunión extraordinaria de la Sociedad Antropológica de Viena el 19 de abril de 1901].

1906

“Photographie auf Forschungsreisen” [Fotografía en viajes de investigación]. *Deutscher Kamera Almanach* 2. Berlín, G. Schmidt. pp. 103-111.

“Zur Tracht der mexikanischen Indianerinnen” [Sobre la indumentaria de las indias mexicanas]. *Internationaler Amerikanisten-Kongress. 14. Tagung. Stuttgart 1904. 2. Hälfte*. Berlín-Stuttgart-Leipzig, W. Kohlhammer, pp. 419-426. [Conferencia leída en el 14 Congreso Internacional de Americanistas en Stuttgart el 22 de agosto de 1904].



1908

“Kurzer Bericht über eine Reise in Mexiko und Yucatan” [Breve noticia de un viaje a México y Yucatán]. En: *Süd- und Mittelamerika* 1, Cuaderno 18. Berlín, Hermann Paetel (6 de enero de 1908), pp. 14-17.

1909

“Mexikanische Küche” [Cocina mexicana]. En: *Zeitschrift des Vereins für Volkskunde in Berlin* 4, pp. 369-381.

1912

Die Sammlerinnen auf der Ausstellung “Die Frau im Haus und Beruf”. Marzo 1912. Berlín.

“Spanisch-amerikanisches Kunstgewerbe”. 16 hojas sueltas para una exposición de arte popular en Berlín. Acervo IAI.

1913

“Die Reliefscherben von Cuicatlan und Teotitlan del Camino.” En: *International Congress of Americanists. Proceedings of the XVIII Session. London 1912*. London, Harrison and Sons, pp. 206-215. [Conferencia leída en el 18 Congreso Internacional de Americanistas en Londres, 27 de mayo al 1º junio de 1912].

1914

Reseña de “C.H. Stratz. *Die Darstellung des menschlichen Körpers in der Kunst*. Berlín, Julius Springer.” En: *Zeitschrift für Ethnologie* 46, cuaderno 1 y 2, p. 547.

1915

“Die Huasteca-Sammlung des Königlichen Museums für Völkerkunde zu Berlín. Gesammelt von Eduard Seler und Caecilie Seler im Jahre 1888.



Bearbeitet von Caecilie Seler 1913” [La colección de la Huasteca del Real Museo de Etnología de Berlín. Coleccionada por los Seler en 1888. Elaborado por Caecilie Seler en 1913] *Baessler-Archiv* 5. Cuaderno 3. Leipzig-Berlín, pp. 98-135.

1919

Frauenleben im Reiche der Azteken. Ein Blatt aus der Kulturgeschichte Alt-Mexikos [La vida de la mujer en el imperio de los aztecas. Una página de la historia de la cultura del México antiguo]. Con dibujos de Erich Heermann. Berlín, Dietrich Reimer [Ernst Vohsen].

“Mexikanische Märkte” [Mercados mexicanos]. En: *Deutsch-Mexikanische Rundschau*. Deutsch-Mexikanische Gesellschaft, Munich. No. 3-4, año 1, sept.-oct. de 1919, pp. 29, 30.

1920

“Mexikanische Dörfer” [Pueblos mexicanos]. En: *Deutsch-Mexikanische Rundschau*. Munich. No. 11-12, mayo-junio de 1920, pp. 107-109.

“Mexikanische Küche” [Cocina mexicana]. En: *Deutsch-Mexikanische Rundschau*. Munich. No. 5-6, año 2, nov.-dic., p. 4.

1921

“Mexikanische Töpferei” [Alfarería mexicana]. En: *Deutsch-Mexikanische Rundschau*. Munich. No. 2, año 3, agosto de 1921, pp. 1, 2.

1922

“Reisen Prof. Dr. Eduard Selers in Amerika. Zusammengestellt von Caecilie Seler-Sachs” [Viajes del Prof. Dr. Eduard Seler en América, reunidos por C. S. S.]. *Festschrift Eduard Seler*. Editado por Walter Lehmann. Stuttgart, Strecker und Schröder, pp. 1, 2.



“Altertümer des Kanton Tuxtla im Staate Veracruz” [Antigüedades del Cantón de Tuxtla en el Estado de Veracruz]. *Festschrift Eduard Seler*. Comp. por Caecilie Seler-Sachs. Ed. por Walter Lehmann. Stuttgart, Strecker und Schröder, pp. 543-556.

“Ein romantisches Land der Neuen Welt” [Un país romántico del Nuevo Mundo]. En: *Illustrierte Zeitung* 159, No. 4090. Leipzig, J.J. Weber, pp. 588-90.

1923

“Tlachtli, das Ballspiel des mexikanischen Kulturkreises” [Tlachtli, el juego de pelota del ámbito cultural mexicano]. En: *Mexiko. Politik, Wirtschaft, Kultur der Vereinigten Staaten von Mexiko. Festschrift zur Feier des Jahrestages der Unabhängigkeitserklärung der Vereinigten Staaten von Mexiko am 16. September 1923*. Agencia Duems. México, D.F. Berlín, pp. 50-54.

“Eduard Seler und Mexiko.” En: *Mexiko. Politik, Wirtschaft, Kultur der Vereinigten Staaten von Mexiko. Festschrift zur Feier des Jahrestages der Unabhängigkeitserklärung der Vereinigten Staaten von Mexiko am 16. septiembre 1923*. Agencia Duems. México, D.F. Berlín, pp. 54, 55.

“Vorwort” [Prólogo]. *Eduard Seler: Gesammelte Abhandlungen zur Amerikanischen Sprach- und Alterstunkunde* [Tratados Recopilados]. IV. Behrend & Co. Berlín, pp. v-vi.

Editora de *Gesammelte Abhandlungen IV* [Tratados recopilados IV] Behrend & Co., Berlín. 758 pp., con ilustr.

1924

“Von der Kleidung im Reiche Motecuhzomas” [De la vestimenta en el imperio de Moctezuma]. En: *Ibero-America* 8. Erfurt, pp. 2-4.

“Eine Richtigstellung. Verteidigungsschrift für Walter Lehmann gegen den Vorwurf von K.Th. Preuss, nicht Walter Lehmann, sondern Manuel Gamio habe den ersten Nachweis übereinandergelagerter



Kulturschichten in Teotihuacan erbracht” [Una precisión. Defensa de Walter Lehmann contra la acusación de que no fue él sino Manuel Gamio quien haya aportado la primera evidencia de las capas superpuestas de culturas en Teotihuacan]. Manuscrito mecanográfico. 3 páginas. Legado Walter Lehmann. Acervo IAI.

1925

Auf Forschungsreisen in Mexiko [En viajes de investigación en México]. Serie Wege zum Wissen 35. Ullstein, Berlín.

[Staub, Walter], *Mexiko. Baukunst, Landschaft, Volksleben*. Fotos de Hugo Brehme [así como de Teobert Maler y Caecilie Seler-Sachs]. Introd. de Walter Staub. 40 Fotografías de Caecilie Seler-Sachs. Orbis Terrarum. Berlín, Ernst Wasmuth.

Auf alten Wegen in Mexiko und Guatemala. Reiseerinnerungen und Eindrücke aus den Jahren 1895-1897. Stuttgart, Strecker und Schröder. [Reedición de la edición de 1900]. Cf. Bibliografía de Ed. Seler.

1926

“Landschaften im südlichen Mexiko” [Paisajes en el México austral]. En: *Erdbild der Gegenwart. Eine Schilderung der Erde und ihrer Länder für das deutsche Volk*. Ed. por Walter Gerbing. Leipzig, List und von Bressensdorf, pp. 680-691.

1927

“Vorwort” [Prólogo]. *Einige Kapitel aus dem Geschichtswerk des Fray Bernardino de Sahagún. Aus dem Aztekischen übersetzt von Eduard Seler* [Unos capítulos de la obra histórica de Fray Bernardino de Sahagún. Traducidos del azteca por Ed. Seler]. Editado por Caecilie Seler-Sachs en colaboración con Walter Lehmann y Walter Krickeberg. Stuttgart, pp. vii-xi.

Mexico II. Die natürlichen Landschaften. Copia del manuscrito original de Walter Lehmann. Manuscrito. Acervo del IAI.



1930

“L’Architecture et la sculpture chez les Aztèques.” En: *Cahiers d’art*. Año 4, No. 10. París, pp. 457-464.

“Meine Kiepensammlung” [Mi colección de cuévanos]. En: *Völkerkunde. Beiträge zur Erkenntnis von Mensch und Kultur*. Cuaderno 10-12, año 6. Viena, pp. 217-225.

1949

“Fragmentos de vasijas de barro con decoración en relieve.” Trad. Johanna Faulhaber. Introd. Antonieta Espejo. En: *El México Antiguo*. Tomo VII. México, D.F., pp. 97-118.

“Tlachtli, el juego de pelota del ciclo [sic] de la cultura mexicana. Una plática arqueológica de Caecilie Sachs de Seler. Versión de Carlos R. Linga.” En: *El México Antiguo*. Tomo VII. México, D.F., pp. 119-125.

1981

Algunos capítulos de *Aufalten Wegen in Mexiko und Guatemala*. En: *Durch das Land der Azteken. Berichte deutscher Reisender des 19. Jahrhunderts aus Mexiko und Guatemala*. Herbert Scurla, ed., Berlín, Verlag der Nation, pp. 273-400.

1984

Frauenleben im Reiche der Azteken. Ein Blatt aus der Kulturgeschichte Alt-Mexikos. Introd. Ursula Dyckerhoff. [Reed. de 1919]. Berlín, Reimer.

1991

“Die Frau im alten und heutigen Mexiko” [La mujer en el México antiguo y en el actual]. En: *Ethnologische Frauenforschung*. Col. Ethnologische Paperbacks. Brigitta Hauser-Schäublin, ed. [Reedición de la ed. de 1893]. Berlín, Reimer, pp. 38-55.



1992

Auf alten Wegen in Mexiko und Guatemala. Reiseerinnerungen aus den Jahren 1895-1897. [Reedición de las ediciones de 1919 y 1925]. Gabriele Habinger, ed., Viena, Promedia.

Reseñas y comentarios sobre la obra de Caecilie Seler-Sachs

1889 Cf. el correspondiente inciso en la bibliografía de Eduard Seler.

1893

Buschan, G., "Caecilie Seler-Sachs. Die Frau im alten und im heutigen Mexiko. Berlin. 1893." En: *Das Ausland. Wochenschrift für Erd- und Völkerkunde* 66, No. 18. Stuttgart, 6 de mayo de 1893, p. 288.

1900

Sapper, Karl, "Cäcilie Seler. *Auf alten Wegen in Mexiko und Guatemala.*" En: *Globus. Illustrierte Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde* LXXVIII. No. 24. Braunschweig, 29 de dic. de 1900, pp. 389-392.

Sapper, Karl, "Seler, Cäcilie. *Auf alten Wegen in Mexiko und Guatemala. Reiseerinnerungen und Eindrücke aus den Jahren 1895-97.* Berlín, Dietrich Reimer [Ernst Vohsen]." En: *Geographischer Litteraturbericht für 1900.* Supl. del tomo 46, de *Petermanns Mitteilungen aus Justus Perthes Geographischer Anstalt.* Gotha, Justus Perthes, p. 66.

1913

Jessen, Jarno, "Deutsche Sammlerinnen" [Coleccionistas alemanas]. En: *Die Woche. Moderne Illustrierte Zeitschrift* 23, XV, Berlín, 7 de junio de 1913, pp. 964-969.



1920

Escales, Richard, “Caecilie Seler-Sachs. *Frauenleben im Reiche der Azteken.*” En: *Deutsch-Mexikanische Rundschau* 7, año 1, Munich, enero de 1920, p. 79.

1935

Duyvis, Guda E. G., “Obituary” [Obituario y bibliografía]. En: *Man.* Nos. 42-44, marzo de 1935, pp. 45, 46.

1949

Linga, Carlos A., “Versión de una plática arqueológica de Caecilie Seler-Sachs. Tlachtli, el Juego de Pelota del ciclo [sic] de la cultura mexicana.” En: *El México Antiguo*. Tomo VII. México, D.F., pp. 119-125.

Espejo, Antonieta, “Comentario al artículo de Caecilie Seler-Sachs ‘Fragmentos de vasijas de barro con decoración en relieve.’ ” En: *El México Antiguo*. Tomo VII. México, D.F., pp. 96-104.

1967

Anders, Ferdinand, *Wort- und Sachregister zu Eduard Seler. Gesammelte Abhandlungen zur Amerikanischen Sprach- und Altertumskunde*. Graz, Akademische Druck- und Verlagsanstalt, pp. 12, 13.

1969

Beyer, Hermann, “Caecilie Seler-Sachs. *Frauenleben im Reiche der Azteken. Ein Blatt aus der Kulturgeschichte Alt-Mexikos*. Berlín 1919.” Reseña en: *El México Antiguo*. Tomo XI. México, D.F., pp. 91, 92.

1981

Scurla, Herbert, comp., *Durch das Land der Azteken. Berichte deutscher Reisender des 19. Jahrhunderts*. Berlín, Verlag der Nation, pp. 271-400.



1984

Dyckerhoff, Ursula, Introducción a la reedición. *Caecilie Seler-Sachs. Frauenleben im Reiche der Azteken*. Berlín, Reimer, pp. vii-xv.

1988

Fuente, José Iturriaga de la, *Anecdotario de viajeros extranjeros en México. Siglos XVI-XX*. Tomo 2. Fondo de Cultura Económica. México.

1992

Hanffstengel, Renata von, “Pluma y pincel de germanoparlantes en México”. En: *Memoranda*. Año 4. No. 21, nov.-dic., Méx. D.F., pp. 19, 20.

1998

Dolinski, Eckehard/ Renata von Hanffstengel/ Cecilia Tercero Vasconcelos (editores), *Caecilie Seler-Sachs (1855-1935). Una mirada amorosa al México de hace 100 años*. Catálogo de la exposición fotográfica en la Biblioteca de México del 1º de agosto al 20 de sept. de 1998, curada por Eckehard Dolinski. México, Instituto de Investigaciones Interculturales Germano-Mexicanas A.C.

Hanffstengel Pohlenz, Renata von/ Cecilia Tercero Vasconcelos, “Prefacio.” En: *Caecilie Seler-Sachs (1855-1935). Una mirada amorosa al México de hace 100 años*. Catálogo de la expo. fotográfica en la Biblioteca de México del 1º de agosto al 20 de sept. de 1998, curada por Eckehard Dolinski. México, I.I.I., pp. 1-3.

Dolinski, Eckehard, “Caecilie Seler-Sachs” y “Caecilie Susanne Seler-Sachs (1855-1935). Semblanza cronológica” y bibliografía. Trad. y transcripción Andrea Sevilla. En: *Caecilie Seler-Sachs (1855-1935). Una mirada amorosa al México de hace 100 años*. Catálogo de la expo. fotográfica en la Biblioteca de México del 1º de agosto al 20 de sept. de 1998, curada por Eckehard Dolinski. México, I.I.I., pp. 5-9; 11-20; 21-28.



Reseñas sobre la exposición *Caecilie Seler-Sachs (1855-1935). Una mirada amorosa al México de hace 100 años.*

MacMasters, Merry, “Seler-Sachs llevó la imagen de México a Alemania.” En: *La Jornada*, Sección de Cultura, 3 de julio de 1998. p. 27.

[Anónimo], “Fotografías de Caecilie Seler-Sachs”. En: *Excelsior*, 1º de agosto de 1998. pp. 1, 3, 4.

Sanabria, Karla, “México visto por una mirada amorosa. Exposición de Cecilia Seler, pionera de la fotografía etnográfica.” En: *El Universal*, 1º de agosto de 1998. pp. 1 y 2.

Malcher, Christian, “Caecilie Seler-Sachs inauguró el género de fotografía arqueológica.” En: *El Día*, 2 de agosto de 1998. p. 27.

Haupt, Cecilia, “México en las fotografías de Cecilia Seler Sachs”. En: *Humanidades*, 168. p. 16.

Casas Cabrera, Gabriela, “Las miradas de Caecilia Seler-Sachs.” En: *Humanidades*, 168. p. 17.

Tibol, Raquel, “Caecilie Seler-Sachs miró a México.” En: *Proceso* 1137, 16 de agosto de 1998. pp. 59-60.

Robleda, Blanca, “Caecilia’s Photos: Forgotten Glimpses of México.” En: *The News*, 14 de agosto de 1998. p. 23.

[Anónimos], “Buen comienzo de Fotoseptiembre.” En: *Reforma*, 03/08/1998.

———, “Exposiciones.” En: *Unomásuno*, 04/08/1998.

———, “Muestra fotográfica de Caecilia Seler-Sachs.” En: *El Heraldo*, 05/08/1998.